Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	La Broye	LNB
CLUB 2	La Baroche	LNB

Lieu/ Ort Location/Luogo	Payerne	Date / Datum Date / Data	24.09.2016
Start/Beginn Début/Inizio	14:00	End/Ende Fin/Fine	16:05
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	POB01		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	80

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	208197	CHUARD Samuel		
Official scorer Marqueur	210146	CHATTON François		
Referee 1 Arbitre 1	207001	BAYARD Patrice Martial		
Referee 2 Arbitre 2	9020	SALZER Stefan		
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	1
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	4
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	0
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0
Penalty/ Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	8	5

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: La Broye

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 La Broye

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
86	©	CURRAT Laurent					2288
69	A	Damien Yerly					rlh1
66	G	SERMET Loïc		X	X	X	206035
31	G	EGGER Sandy					206285
10		MAGNIN Jérémy					205020
28		PURY Aurélien					210142
95		DING Laurent					208063
87		BISE Michaël					204047
55		FASEL Dominique					208282
17		GIVEL Florent					203014
26		BÜRGY Romain					204050
11		HUBER Noam					206007
71		CHATTON Guillaume					204128
19		GROGNUZ Thierry					205054
23		BERTSCHY Florian					209198
7		Maxime Berchier					216093
TS		CHRISTINAZ Julien					98287
90		EGGER Sullivan					205062
COACH		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature			205018
		ROPRAZ Nicolas					

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
15:25	87	55	1				
15:37	TS	7	2				
18:21	7	86	3				
30:43	86	TS	4				
34:56	87	55	5				
39:42	86	7	6				
40:53	7	TS	7				
51:54	87	71	8				
				TOTAL			8
TIME OUT				X	X		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
00:44	28	2	02:44	I
16:05	69	2	18:05	A
21:30	55	2	23:00	J1
32:39	55	2	34:39	I
47:41	87	2	49:41	J1
TOTAL			10	min

2 La Baroche

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
TS	©	CHABOUDEZ Benjamin					202671
9	A	KOLLER Ludovic					201184
	G	LOUIS Jean-Jacques		X	X	X	204493
	G						
28		LIEVRE Bastien					205270
19		LIEVRE Simon					202749
76		GRILLON Nicolas					201563
15		KOLLER Randoald					208138
16		CATTIN Robin					202713
3		BOTTERON Gaël					97195
81		RONDEZ Anthony					212504
10		KOLLER Jonathan					202662
COACH		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature			10189
		KOLLER Michel					

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
13:10	10	9	1				
23:00	9	TS	2				
25:36	16		3				
27:27	81	9	4				
29:20	3	TS	5				
				TOTAL			5
TIME OUT					X	X	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
02:14	9	2	04:14	I
38:24	3	2	39:42	H
TOTAL			4	min